2023, DE JANVIER À JUIN

Le Vietnam s'invite à Saintes

Photo : © François Bremont - Crédit : Studio AS Dedianh - 06 23 77 35 62

En collaboration avec :

saintes

Programme & infos :

Médiathèques
Atlantic Ciné
Office de Tourisme

www.vietnam17.fr
06 95 18 00 36

VIETNAM17

Sommaire

4-5 **Exposition « Costumes & Parures »**
Médiathèque François-Mitterrand - Gratuit

6-7 **Fête du Têt**
- **Danse de la Licorne**
Marché Saint Pierre, rue Alsace-Lorraine & avenue Gambetta
- **Arts Martiaux : Vo Vietnam**
Médiathèque François-Mitterrand, salle des Jacobins
- **Vernissage de l'Exposition Costumes & Parures**
en présence des conseillers de l'Ambassade du Vietnam
Médiathèque François-Mitterrand
- **Nuit de la lecture**
après le vernissage de l'exposition médiathèque François-Mitterrand

8 **« Nos voyages au Viêt Nam »**
Rencontre avec nos adhérents voyageurs & diaporama
Salle Saintonge n°5

9 **Défilé de mode**
Médiathèque François-Mitterrand

10 **Heure du conte**
Espace jeunesse de la Médiathèque François-Mitterrand

11 **Atelier de cuisine Vietnamienne**
Cours de cuisine familiale et repas mensuel
Médiathèque Louis-Aragon

12 **Concert «Tieng To Dong»**
Musique Vietnamienne
Auditorium Salle Saintonge

13 **Festival Lam Lê**
Cinéma & Conférences
- **Poussière d'empire,1983**
- **Công Binh, la longue nuit indochinoise, 2013**
- **Song Lang, Lotus d'or 2018 du Vietnam**

13 **Actions en direction des scolaires**

14 **Cinéma, Conférences**
« L'Agent Orange », documentaire suivi d'un débat
Lycée Georges Desclaude

14 **Film & Récit de Voyage**
Muriel Plantard à Vélo en Asie ou « L'Asie une odyssée à s'aimer »
Salle Saintonge n° 5

14 **Conférence « Le Viêt Nam d'aujourd'hui »**
par M. Hai Nam Nguyen, Président de l'Amitié Franco-vietnamienne
Auditorium de la salle Saintonge

15 **Remerciements**

EDITO

Viêt Nam 17 est une association créée en 2009 qui a pour but de mieux faire connaître ce beau pays et la culture de ses habitants si courageux et si attachants. Notre équipe réunit des familles françaises et vietnamiennes, des étudiants et des passionnés du Viêtnam de tous les horizons.

Nous proposons de faire découvrir la richesse de la culture vietnamienne au travers de : sa gastronomie par des cours de cuisine se terminant par de sympathiques repas ; de diverses expositions ponctuées par la présence des artistes ; de cours d'initiation aux arts plastiques, et pour finir par l'organisation de voyages réputés inoubliables.

« Le Vietnam s'invite à Saintes » est un projet ambitieux, mené par l'association Viêt Nam 17 en partenariat avec la Ville de Saintes et le soutien de l'Ambassade du Vietnam à Paris. Il vise à proposer une découverte multi-culturelle du Vietnam et s'adresse à tous les publics, notamment aux plus jeunes, de part la diversité et la qualité de ses événements. Ainsi, au-delà des activités extra-scolaires proposées, des lycées, collèges et écoles seront impliqués dans des interventions au sein de leur établissement ainsi que dans les médiathèques de la Ville. Des rencontres – débats à thème sont programmées dans des classes de lycée et de collège de Saintes.

Nous vous donnons rendez-vous dès janvier 2023, puis les mois qui suivront, au fil des différents événements que nous vous avons préparés !

Nhung Lehoux
Présidente de l'association
contact@vietnam17.fr
06 95 18 00 36

EXPOSITION

du mardi
17.01
au samedi
18.02

Costumes & Parures

Costumes • Bijoux • Instruments de musique • Photos

Médiathèque François-Mitterrand, gratuit

Le Vietnam est un pays composé de 54 ethnies qui cohabitent harmonieusement. Les Kinh représentent 86 % de la population. Chaque ethnie possède sa propre langue, sa propre culture, faisant partie intégrante de la culture vietnamienne, riche en genres et en couleurs.

Collection privée de M. Alain Dussarps, vice-président de l'association d'Amitié franco-vietnamienne (AAFV-Paris)

Vernissage de l'exposition :

Samedi 21 janvier à 17 h

En présence de :

son Excellence M. Dinh Toàn Thang, ambassadeur du Vietnam en France,

M. Alain Dussarps, vice-président de l'association Amitié franco-vietnamienne,

de Mme Nhung Lehoux et M. Pierre Lehoux, co-fondateurs de l'association Viêt Nam 17.

Médiathèque F.-Mitterrand

Accès Gratuit

Crédit Mutuel

© Alain Dussarps

La nuit de la lecture :

Samedi 21 janvier à 22 h

A l'issue du vernissage, la médiathèque François-Mitterrand vous accueillera pour sa Nuit de la lecture consacrée au Vietnam : animations, jeux, spectacle...

Ouverture exceptionnelle jusqu'à 22 heures.

Accès Gratuit

Entre 1998 et 2018, Alain Dussarps a permis de financer près de 500 projets d'un montant moyen d'environ 4 500 euros chacun, déployés dans 53 provinces et villes du pays : construction d'écoles maternelles, de centaines de puits d'eau potable, assistance à des foyers victimes de catastrophes naturelles, campagne de prévention et de contrôle du VIH/SIDA.

Cette exposition est également un appel à la participation de chacun(e) à l'aide au développement des provinces les plus pauvres .

© Alain Dussarps

Fête du Têt

Danses

Départ médiathèque F.-Mitterrand, puis centre-ville – Gratuit

Danse de la Licorne :

Samedi 21 janvier

Marché Saint-Pierre,
de 11 h à 12 h
Rue Alsace-Lorraine,
de 14 h à 15 h
Avenue Gambetta,
de 14 h à 15 h 30

Le Têt correspond très exactement à la deuxième nouvelle lune suivant le solstice d'hiver. Chaque année correspond à un des signes du zodiaque vietnamien représenté par un animal. 2022 était l'année du tigre, 2023 sera l'année du chat.

Le Têt est une fête qui réussit l'alliance du passé, du présent et du futur. Le passé, culte des ancêtres, le futur, promesse du printemps sous de nouvelles influences et de nouveaux génies, le présent, resserrement des liens familiaux.

C'est la fête des vivants mais aussi celle des morts. Le Têt est plus qu'un premier jour de l'an, plus qu'une rupture avec le passé : il est tout autant une renaissance de l'âme en même temps que celle de la nature.

C'est le jour des manifestations d'amitiés dans le bruit des rires, des jeux, des pétards au milieu des plaisirs culinaires, des enfants qui reçoivent des étrennes sous la forme souvent d'enveloppes rouges contenant quelques billets !

En savoir plus : www.vietnam17.fr

Samedi
21.01

adbb autour de bébé

Démonstration

Ecole Son Long Quyen Thuat

Médiathèque François-Mitterrand, salle de l'Etoile – Gratuit

Vo Vietnam

Samedi 21 janvier, 16 h

Présentation à mains nues et avec armes traditionnelles, ainsi que de Khi Dao, gymnastique de santé vietnamienne.

Plusieurs fois millénaire, la Voie de l'art martial vietnamien "école Son Long Quyen Thuat (école de combat de la montagne du dragon)" est aujourd'hui à la portée de tout le monde et cela par la philosophie pacifiste et son but humain.

Malgré ses techniques plus que redoutables, l'âme du Vo Vietnam réside profondément dans la recherche de l'harmonie entre l'intellect et le corporel, entre l'homme et la société, entre l'homme et la nature. Chaque pratiquant doit constamment rechercher à évoluer dans ce sens : les techniques, quelque soit leur degré d'efficacité, ne sont pas que des moyens permettant le développement de la personnalité du pratiquant dans une harmonie générale. Le fond du problème est de trouver l'art de vivre en harmonie avec ce que l'on a de plus profond en soi. Aujourd'hui le Vo Vietnam doit être compris comme un mouvement mondial de l'homme vrai et non pas comme une simple technique de combat.

PVC ALU BOIS
EURO MENUISERIES
Portes - Fenêtres
Stores - Pergolas
Volets - Portails
Isolation

Cognac Seguin

Nos voyages au Vietnam

Rencontre

Salle Saintonge n°5, 19 h – Gratuit sur réservation vietnam17.fr

Déjà plus de 10 ans que l'association Viêt Nam 17 s'occupe d'organiser des voyages sur mesure dans ce merveilleux pays ! Nous sommes enchantés à l'idée de faire découvrir à de nouveaux voyageurs en quête de dépaysement et d'aventures, de nouvelles contrées encore inexplorées.

Depuis toutes ces années, nous vous proposons de nouveaux voyages uniques, hors des sentiers battus. Nous avons choisi avec soin les prestataires avec qui nous travaillons, étant en contact direct avec eux et les connaissant assez bien maintenant pour être en mesure de vous faire partir en voyage au Vietnam dans les conditions idéales.

Quelles que soient vos envies pour votre voyage au Vietnam, vous allez vite vous rendre compte que notre beau pays regorge de petites merveilles et pas seulement sur les chemins balisés où tous les voyageurs ont l'habitude d'aller les yeux fermés.

Prix des places : accès libre

Jeudi

26.01

OPTIQUE Simonnet 1944

Défilé de mode

Tenues traditionnelles des 54 ethnies du Vietnam

Médiathèque François-Mitterrand, 16 h – Gratuit sur réservation vietnam17.fr

Cet événement au sein de la médiathèque François-Mitterrand va susciter une grande curiosité car nos amies vietnamiennes présenteront **plus de 30 tenues différentes des 54 ethnies du Vietnam.** Cette activité contribuera à faire valoir l'identité culturelle et la beauté caractéristique des costumes des ethnies.

Pour cette 1re édition, deux types de tenues seront présentées au public. L'une spécifique aux **fêtes et mariages,** l'autre à la **vie quotidienne.** À côté des motifs, matériaux et formes différents des tenues, des airs et sons de flûtes résonneront durant ce défilé pour mieux illustrer la vie des ethnies, sans oublier la présentation de légendes afin de faire découvrir en général la vie spirituelle et culturelle de chaque ethnie.

© Alain Dussarps

© Alain Dussarps

Samedi
04.02

PLUIE D'ÉTÉ
ARROSAGE & MATÉRIELS DE JARDIN

COIFFEUR CRÉATEUR
FÉMININ MASCULIN
11, rue Saint-Michel
17100 Saintes
Tél. 05 46 91 45 35
33, Grand Rue
17810 St-Georges-des-Ctx
Tél. 05 46 93 24 69

L'heure du conte

Découverte des contes et légendes du Vietnam

Médiathèque François-Mitterrand & Louis Arragon – Gratuit

Les contes et légendes, au Vietnam sont omniprésents, différents parfois dans la forme mais toujours en fond de vie. Ils décrivent la société à travers ses croyances, ses traditions et... certains contes font même partie de l'Histoire du pays.

Ces contes traditionnels vous transportent des rizières embrumées aux temples cachés dans la jungle du Vietnam, pour vous plonger au cœur de la culture vietnamienne.

Heure du conte

Mercredi 25 janvier, 10 h 30, médiathèque F.-Mitterrand, Mercredi 8 février, 10 h 30, médiathèque L.-Arragon

Ces moments de partage s'adressent aux jeunes enfants en dehors du temps scolaire, la présence des parents est possible.

Mercredi 25.01

Mercredi 08.02

Atelier de cuisine vietnamienne

Découverte de la cuisine vietnamienne

Médiathèque Louis-Aragon, 15 h 30 – Gratuit sur réservation au 05 46 74 34 90

Cours de cuisine

Petite salle polyvalente, St-Georges-des-Coteaux

Sam. 25 mars - 16 h – Sam. 22 avril - 16 h
Sam. 13 mai - 16 h – Sam. 17 juin - 16 h

Sur inscription au 06 95 18 00 36

Apprendre à cuisiner les « rouleaux de printemps ».

Le rouleau de printemps est une spécialité de la cuisine vietnamienne, consommée en apéritif ou en entrée. Enroulée dans une feuille de riz crue, la garniture est le plus souvent déclinée en plusieurs variétés : à la farce de porc, de bœuf ou de crevettes. On peut retrouver également des recettes à base de poisson ou végétarienne, dans certaines régions. C'est toute la magie de ce plat : le rouleau de printemps se décline à l'infini selon vos envies ou votre régime alimentaire !

Accès sur réservation

Diététique vietnamienne dans les cantines de la CDA

Les responsables de la restauration scolaire intercommunale de la CDA de Saintes proposent aux élèves 4 repas préparés par les cuisiniers pour fêter le nouvel an vietnamien. Les recettes sont issues de la cuisine familiale telle que pratiquée par notre association Viêt Nam 17. La possibilité sera offerte aux enfants le souhaitant de découvrir l'usage des baguettes grâce à des pinces spéciales fournies par la CDA.

Du 23 au 27 janvier 2023

Samedi
11.02

La CHOCOLAT'hier

Sanoli piscines

CONCERT

Tieng to Dong

Musique vietnamienne

Auditorium de la salle Saintonge, 20 h 30

Samedi

18.02

Créé en France en 2000 par Ho Thuy Trang, Tieng To Dong est composé de vietnamiens et non-vietnamiens qui aiment la musique traditionnelle vietnamienne, notamment le son des instruments tels que dan tranh (cithare), dan bâu (monocorde), etc.

Ils se produisent principalement en Suisse et à Paris, et marquent leur « mission » : transmettre la culture et promouvoir la musique traditionnelle vietnamienne à nos amis venant des cinq continents.

Mme Ho Thuy Trang, installée en France depuis 2003, est titulaire du Diplôme d'État de Professeur de musique délivré par le Ministère de la culture et de l'information en France ; elle enseigne la musique traditionnelle Vietnamienne.

Mme Ho Thuy Trang

Présentation des instruments de musique (instruments monocorde, cithare, tambours) par Mme Ho Thuy Trang, professeure de musique traditionnelle vietnamienne.

Billetterie sur place, à l'Office de tourisme et sur vietnam17.fr

Tarifs 25 €, adhérents 20 €, - 12 ans 12,50 €

HORUS SELECTION

Yannick POULIN

Expert-viager
Consultant patrimonial

06 73 16 07 74

yannick.poulin@horus-selection.fr

Festival Lam Lê

Cinéma & Conférences

Atlantic Ciné Saintes, réservation en ligne conseillée

Poussière d'Empire, 1983
Vendredi 27 janvier
20 h 30

Poussière d'empire demeure l'un des films les plus importants des années 80. Une météorite dans le paysage du cinéma français.

Un message mystérieux destiné à une femme vivant à Saïgon est passé des mains d'une missionnaire aux mains d'un soldat Français.

Photographie Gérard de Battista avec Dominique Sanda et Jean-François Stévenin.

Công Binh, la longue nuit indochinoise, 2013
Samedi 28 janvier
20 h 30

Ce documentaire a pour point de départ la campagne de recrutement de main d'œuvre étrangère lancée en 1939 par Georges Mandel, ministre des Colonies, pour faire fonctionner les industries d'armement. Elle a eu pour conséquence l'arrivée de 20 000 vietnamiens, réquisitionnés pour travailler de force en France.

Lam Lê

Né en 1948, Lam Lê quitte son pays natal avec sa famille en 1954, à la suite de la guerre d'Indochine. Après des études à l'École des Beaux-Arts de Paris, il débute au cinéma comme storyboardiste puis comme assistant-réalisateur, travaillant sur des films comme "Garde à vue", de Claude Miller.

Song Lang, Lotus d'or 2018 du Vietnam
Dimanche 29 janvier
16 h 30

Saïgon, années 80. Linh Phung est un acteur adulé d'une troupe de Cai luong (théâtre chanté folklorique du Vietnam méridional). Dung, alias "Tonnerre de Dieu", recouvre des dettes au service d'une usurière faussement débonnaire. Les deux hommes se rencontrent au moment où Dung s'apprête à mettre le feu aux costumes de théâtre de la troupe fortement endettée…

Actions scolaires

Animation, rencontre, échange

Les classes d'écoles élémentaires, de collèges et de lycées désireuses de découvrir les facettes du Vietnam sont invitées à partager des moments d'animation ludique de l'exposition *Parures et costumes*, encadrés par des animateurs des médiathèques et de l'association Vietnam 17. Ces activités seront combinées avec la lecture de contes pour les plus jeunes.

Les 2 et 3 février les lycée Desclaude et Bellevue ainsi que le collège Agrippa-d'Aubigné de Saintes partageront un temps d'échange avec Mme Tran To Ga sur le thème de l'agent orange. Les classes les plus passionnées pourront s'inscrire dans un projet d'échanges avec la ville de Dalat, "la ville du printemps éternel", située dans la région des hauts plateaux du centre du Vietnam.

du vendredi
27.01
au dimanche
29.02

du jeudi
02.02
au samedi
08.04

CINÉMA-CONFÉRENCE SUIVIE DE DÉBAT

Réservation : office de tourisme et vietnam17.fr

L'Agent Orange, une bombe à retardement
Jeudi 2 février
20 h, lycée Georges-Desclaude

de Thuy Tiên Hô, long métrage suivi d'un débat

Tran To Nga est une des victimes de "l'agent orange". Pendant la guerre du Vietnam, entre 1961 et 1971, l'armée américaine a déversé 80 millions de litres de cet herbicide ultra-toxique sur les forêts et les champs vietnamiens pour tenter d'empêcher la progression de la guérilla Việt Cộng, faisant des millions de victimes. Aujourd'hui âgée de 80 ans, Tran To Nga a porté plainte contre les quatorze firmes d'agrochimie ayant fourni l'armée américaine en "agent orange".

L'Asie, une odyssée à s'aimer
Vendredi 3 mars
19 h 30
Salle saintonge n° 5

Murielle Plantard

"De novembre 2015 à février 2016, j'enfourche ma bicyclette de 20 ans d'âge et parcours le Cambodge, le Laos et le Vietnam. Sans GPS, au hasard des chemins, des routes, un sourire à chaque coup de pédale, je dégouline, je médite, j'apprends l'art de la lenteur, un voyage, une résilience.

Poursuivie par des chiens errants, jambes tordues, déshydratation, je suis alors à l'écoute de mes besoins et trouve les remèdes à mon bien-être. Les minéraux, vitamines ainsi qu'une respiration adaptée. 5 000 km dans la joie des rencontres et une magnifique fin de périple avec "un euro pour un toit" au bénéfice d'un orphelinat d'enfants handicapés du Vietnam..."

Conférence sur Le Viêt Nam d'aujourd'hui
Samedi 08 avril
18 h30
Salle saintonge auditorium

Animé par Hai Nam Nguyen, Président de l'Amitié franco-vietnamienne

- Géographie, population, culture et tourisme : vidéos
- Relations France – Vietnam
- Économie : indicateurs, secteurs, marchés et concurrence, bonnes pratique.

La maison Cinéma(s) du Vietnam et le monde

Intervention par Lam Lê, cinéaste franco-vietnamien

Médiathèque François-Mitterrand, Saintes – de 18 h à 19 h 15 – Gratuit

Le premier film de fiction produit et réalisé en langue vietnamienne date de 1953. La partition du pays en 1954 donne naissance à deux tendances de cinéma, réaliste socialiste au nord-Vietnam et d'influence occidentale au sud. Après la libération totale du pays en 1975, apparaît ex nihilo le cinéma adventif des vietnamiens d'outre-mer ou Viêt Kiêu.

A l'image des immeubles tubes typiques des paysages urbains vietnamiens, la maison "cinéma(s) du Vietnam" aurait-elle des fondations assez solides pour affronter les turbulences du cinéma mondial d'aujourd'hui ?

Conférence animée d'extraits inédits de films.

Remerciements

Nous remercions :

M. le Maire Bruno Drapron, les élus, les techniciens responsables de la Ville de Saintes, et particulièrement les responsables des médiathèques qui ont donné une portée novatrice à notre initiative .

Alain Dussarps, de l'Association d'Amitié franco-vietnamienne, qui nous prête sa superbe collection de vêtements ethniques, de parures, de bijoux et d'instruments de musique ainsi que ses photographies ramenées au cours de ses nombreux voyages au Vietnam effectués dans le cadre humanitaire.

Alain Abril du Carrefour des Talents 17 pour sa participation active à cette aventure.

Saintes Shopping et ses adhérents qui nous font confiance.

Les habitants de Saintes et des environs qui, par leur présence à ces animations, aideront à poursuivre notre œuvre culturelle.

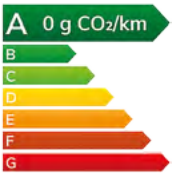
C'est ainsi seulement, que le flambeau de l'amitié entre les peuples peut être transmis de mains en mains.

Vendredi
27.01

Conception et mise en page Anne-Sophie Delalande – 06 23 77 35 62

VINFAST

Découvrez les SUV 100% électriques,
au design italien, venus du Vietnam.



Scannez pour en savoir plus